

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
(LUJ), Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1934. III. évfolyam
257. szám
November 8.

Csütörtök

Hétre csökkentik a tisztviselői rang- fokozatok számát

A király melegen érdeklődött a munkásság helyzetéről

(BUKAREST.) Tegnap este minisztertanács volt s ez alkalommal megvizsgálták annak a törvények résumának tervezetét, amely az állami szervezetek leegyszerűsítéséről, egységesítéséről és az állam adminisztrációs szolgálat újjászervezéséről szól. Az új tervezet a tisztviselői rangfokok számát hét-re csökkenti. Kivételes elbírálásban részesülnek a technikai szakértők, akik azonban a jövőben kizárólag technikai szerepkörbe nevezhetők ki, de adminisztrációs hatáskört nem kaphatnak. A különböző hivatalokban szolgálatot teljesítő tisztviselők egységesítését és összehangba hozatalát későbbi időpontra halasztották. Az adminisztrációs szolgálatok újjászervezésével jelentős költségvetési megtakarítást tudnak elérni. A megkezdett munkát folytatásaképpen egységesíteni fogják a különböző minisztériumok azonos jellegű szervezeteit.

A minisztertanács végén Slavescu pénzügyminiszter beszámolt arról, hogy a belföldi kölcsönjegyzések nagyon kedvező mederben indultak meg és a külföldi lapok, többek között az angol sajtó, igen jó kritikákat vár a belföldi kölcsönjegyzéstől.

A minisztertanács este 10 órakor ért véget.

A NASZÓDI HATÁRŐREZRED ERDŐI

(BUKAREST.) Sasu miniszter el készítette azt a minisztertanácsi naplót, amelynek értelmében annak a 44 községi erdőnek adminisztrációja, amelyek együttesen a naszói határőrezred tulajdonát alkották, a naszói erdőigazgatóság vezetése alá mennek át. Az intézkedés az 1890. évi törvény alapján történt. Jelenleg ezeket az erdősegeket a Caps, az autonóm erdőigazgatóság intézte. A miniszter utasítást adott a Capsnak, hogy ennek a 44 határőrezredbeli községnek a számlájára fizesse ki azokat a konverziós részleteket, amelyek

a községek adósainak és különböző hitelezőinek járnak.

UJABB TÖRVÉNYEKEL AKARNAK SEGITENI A DOLGOZÓKON

Öfelsége tegnap Szinajában kihallgatáson fogadta Nistor minisztert és ez alkalommal melegen érdeklődött a munkásság helyzetéről és a munkás-intézmények működéséről. A munkaügyi miniszter közelebbről egy újabb tervezetet

terjeszt Öfelsége elé, amely arra törekszik, hogy a Társadalombiztosító intézet működését minél kifogástalanabbá tegye. Takarékosági célokból a vezetőségi tagok számát jelentősen csökkenteni fogják a munkásbiztosító intézményeknél. A tervezet ki fog terjeszkedni a munkásság egész helyzetére és azokat a parlament most üléséző szakán részletekben le fogják tárgyalni.

Az olasz sajtó szerint

Gömbös római fogadtatása bizonyítja:
nem lazultak meg
az olasz-magyar kapcsolatok

(RÓMA.) Gömbös Gyula magyar miniszterelnök tegnap délelőtt 11 órakor kezdte meg tanácskozásait Mussolinivel a Palazzo Venezián. A tanácskozás igen szívélyes és

baráti hangulatban folyt le.

A két kormányfő részletesen megvitatta az Olaszországot és Magyarországot érintő gazdasági és politikai kérdéseket.

Gömbös miniszterelnök negyedik-kor igen jó hangulatban távozott a Palazzo Veneziáról. Az újságírók érdeklődésére kijelentette, hogy

a tárgyalásokkal a legteljesebb mértékben meg van elégedve.

A MAI TANÁCSKOZÁSOK

A két államférfi ma délelőtt folytatta tanácskozásait, majd délben diszebed volt a magyar követségben. Délután XI. Pius pápa Öszent segénél tesz látogatást Gömbös, 4 órakor pedig újabb tárgyalásra ül össze Mussolinivel.

AZ OLASZ SAJTÓ VÉLEMÉNYE

Az olasz sajtó igen meleg hangulatban foglalkozik Gömbös miniszterelnök római látogatásával. Rámutatnak arra, hogy a magyar kormányfő római fogadtatása élénk cáfolata azoknak a híreknek, amelyek a magyar-olasz kapcsolatok gyengüléséről szólnak.

A FRANCIA SAJTÓ IDEGES

A párisi lapok is nagy figyelmet szentelnek Gömbös római tanácskozásainak és mérlegelik a megbeszélések eredményeit. A „Lejour” éles kirohanást intéz a francia diplomácia ellen, hogy

a francia-olasz megegyezést még nem hozták tető alá s ezzel nem vágta el Mussolini útját Budapest, Bécs, Berlin és Varsó felé.

A párisi lap cikkében még leszögezi, hogy mennyivel jobb lett volna, ha történetesen nem Gömbös, hanem Benes megy Rómába.

A román-bolgár barátságról és a román-orosz kapcsolatokról nyilatkozott Titulescu a bolgár sajtónak

(SZÓFIA.) Titulescu külügyminiszter tegnap este 7 órakor fogadta Görögország és Lengyelország szófiai követeit, valamint Jugoszlávia külügyi megbízottját. Ezután a sajtó képviselőinek kifejtette a román-bolgár barátság jelentőségét, rámutatva arra, hogy ez a barátság egészen természetesen a határok szomszédsága révén és hogy e barátság megerősödése folytán a Balkán, de egész Európa békéje a legteljesebben biztosítható és megőrizhető.

BULGÁRIA ÉS A BALKÁN-ANTANT

A továbbiakban hangoztatta,

hogy lelke mélyéig meg van hatva az ankarai találkozás jelentőségétől és kifejezte azt a reményét, hogy a Balkán-antantban egyesült négy állam bizik abban, hogy Bulgária is csatlakozni fog ehhez a barátsági szövetséghez és aláírja a Balkán-paktumot. A Balkán államok közötti együttműködésben Bulgáriába, amelynek céljai azonosak a többi Balkán-állammal, fontos szerep vár, mert ezen a területen nem lehetnek ellenségek és egymástól idegenek, hanem csak barátok. A balkán-államoknak együttesen kell dolgozni a közös szent ideálért, a békéért.

A külügyminiszter az éjjeli órákban különvonaton elhagyta Szófiát.

ROMÁNIA ÉS OROSZORSZÁG BARÁTSÁGA

Amikor bulgár újságírók a Románia és Oroszország közötti kapcsolatokra tettek fel Titulescunak kérdést, a külügyminiszter kijelentette a következőket:

— Románia és Oroszország barátsága nem csupán formai kérdés, hanem mély, őszinte és lojális együttműködési készség és szándék. A két nép őszintén együtt akar dolgozni Európa fejlődéséért és a békéért.

A születések száma

egész Európában döbbenetesen csökken. Hivatalos statisztika alapította meg ezt. Hivatalos kimutatás, amely erőteljesen leszögezi, hogy az élet-halál statisztika arányszáma évről-évre mind kedvezőtlenebbül alakul. És nemcsak Franciaországban van ez így, hanem az összes többi európai államokban is. Az egyedüli kivétel Olaszország, ahol a születések száma 419 ezerrel nagyobb a halálozásoknál. A többi országok messze mögötte maradnak ennek a kedvező arányszámnak. Olaszországban a Mussolini által erőteljesen megkezdett és folytatott propaganda-akciónak a következménye ez a megnövekedett és feljavult gyermekáldás. A Duce, aki maga is jó példával jár elől a nemzeténél, mert szintén van néhány gyermeke, — jutalmakkal, segélyezésekkel, társadalmi akciókkal, felvilágosító munkával és a keresztény erkölcsi szempontok hangsúlyozásával vette fel a harcot a születések számának mesterséges korlátozása, az egyke rendszer és az abortuszok ellen. Azt hangoztatja, hogy ezen a téren minden korlátozás erkölcs-ellenes és élet-ellenes, mert az élet legszebb és legigazabb ajándéka a gyermek és legszebb és legigazabb áldása a gyermekáldás.

És nemcsak Mussolini, hanem a keresztény egyházak, de általában az egyházak és az orvostudomány mindenütt igyekeznek minél intenzívebben felvenni a harcot a ma egyre és egyre jobban elharapódzó társadalmi járvánnyal, a születések számának mesterséges korlátozásával szemben. Az egyházak képviselői és az orvosok azt hangsúlyozzák mind nyomatékosabban és nyomatékosabban, hogy a gyermekáldás megritkulása beteg és egészségtelen társadalmi tünet, — nem az élet igénylése, hanem tagadása és hogy a felfogás ellen minden megengedett eszközzel és lehetőséggel harcolni kell. Az emberi élethez való szent, ősi és Istentől adott jogot nem lehet és nem szabad senkitől sem elvenni, sőt ellenkezőleg, minél messzebbmenően kell gondoskodni és társadalmi és állami és egyéni akciókkal kivívni azt, hogy a születendő gyermekek felnevelése biztosítható legyen. Egy új életmentalitást kell kialakítani a világban, amely mentalitás nem a természettel szembehelyezkedés, hanem éppen a természet utmutatásával egyező keresztény erkölcsi életelveit és irányelveit vallja. Egy új életmentalitást, amely a mai súlyos gazdasági helyzetben is keresi és igyekszik megtalálni mindenikre nézve a társadalomban való elhelyezkedés és boldogulás lehetőségeit, ha kell a legmesszebbmenő hősiesség és önfeláldozás útján is. A házasság és a gyermekáldás fogalmának szentséges tudatát kell újra belevinni a közvéleménybe. Mert ezek a fogalmak a maguk ősi, természetes tisztaságában és jóságában elhalványultak, a különböző ferde és beteg társadalmi irányzatok révén, amelyek sokszor gazdasági vagy más egyéb jelszavakból kiindulva az egyke-rendszert, a

gyermekáldás mesterséges korlátozását megengedhetőnek, sőt egyenesen kívánatosnak és törvénybe iktatandónak tartották.

Pedig ezek a felfogások keresztényellenesek, társadalomellenesek, nemzetellenesek és ezenkívül persze ellenkeznek magával a természet ősi rendléseivel és fajfenntartó példamutatásával is.

Az egyházakat és az igazán embérséges orvostudományt tehát ebben a házasságot és gyermekáldást, a maguk bensőséges tisztaságában védő akciójában minden eszközzel és lehetőséggel támogatni kell. Támogatni kell, utalva arra, hogy az egyke-rendszer nemzeti veszély a magyarságra de általában minden népre nézve. Támogatni kell annak hangoztatásával, hogy az abortuszok és mesterséges magzatelhajtások igazában sok esetben nemcsak az újszülött életét vehetik és veszik el, hanem az anyáét is. Támogatni kell hangsúlyozva, hogy az élet legszebb és legigazabb öröme, Istentől kapott legigazabb öröme Istentől kapott mek, amely a maga lelkén-szívén

keresztül mindig csak jobban és jobban kapcsolja össze a szülőket. Támogatni kell az egyházak és az orvosok nemes, humanitárius munkáját az erkölcs, az élet és a természet ősi példamutatásainak figyelembevételével és respektálásával. Hiszen apák és anyák mennyi könnyes szenvedését tudja eloszlatni a gyermek egyetlen mosolya mennyi szépséget adhat számunkra a csecsemők gyógygése, majd pedig a felnövekedő gyermek, aki támaszuk, segítségük lehet.

Vissza kell adni a világnak a gyermekben való mély és rendíthetetlen hitét, — s akkor a születési statisztika újra feljavul egész Európában és az anyák, a „modern” anyák nem fognak szépségüket féltve, visszariadni a gyermekáldástól — úgy, mint az apák, a gondok miatt.

Legyen a gyermek újra mindig és mindenütt és mindenkor szent áhitott és várva-várt vendége a világnak, — az életnek. A gyermek, — a Gyermek: Isten ajándéka. (w. gy.)

Összeégett s meghalt a mozdony szikrájától a vasuti kocsi tetején utazó utas

(BUKAREST.) Különös tragédia áldozata lett egy Gh. Marin nevű Visina községbeli asztalos. Marin Bukarestbe akart utazni, miután azonban nem volt pénze a vasuti költségre, az egyik kocsi tetejére lopódzott fel. Ciocanesti és Tirbeș-Voda állomások között a mozdonyból kipattanó szikra meggyújtotta a vasuti kocsi tetején utazó szerencsétlen ember ruháját. A szorult helyzetbe került asztalos kétségbeesetten kiáltozott segítségért, mire az utasok egyike megállította a vonatot és az utasok az áldozat segítségére siettek.

donyból kipattanó szikra meggyújtotta a vasuti kocsi tetején utazó szerencsétlen ember ruháját. A szorult helyzetbe került asztalos kétségbeesetten kiáltozott segítségért, mire az utasok egyike megállította a vonatot és az utasok az áldozat segítségére siettek.

Hol lehet jegyezni 4 és félszázalékos beruházási kölcsönt

(KOLOZSVÁR.) A belföldi kölcsön, amelynek jegyzése november 5-én kezdődik, a legbiztosabb és legelőnyösebb pénzfelhelyezést teszi lehetővé azoknak a feltételeknek alapján, amelyekkel közrebecsátják. A kölcsönjegyzésnek igen sok és jelentős kedvezménye van. Elsősorban is: 1. Az állam biztosítja a kölcsönösszegeknek az 1929. évi február 7-iki monetáris törvény alapján stabilizált lejben való visszafizetését. 2. Évi 4 és fél százalékos kamatot biztosítanak utána. 3. A kölcsönkötvények mentesek mindenféle adózástól. 4. 40 százalékkal emelkedik az értéke a kölcsönzött összeg fölé. 5. Az aláíróknak jelentős jutalmakat biztosít. 6. Az elajándékozott, vagy öröklött kölcsönkötvények mentesek az ajándékozási, vagy öröklési illetékektől.

A kölcsönrel kapcsolatosan Lautu kolozsvári pénzügyigazgató hirdetményben hozza a közönség tudomására, hogy Kolozsváron és Kolozsmegyében a kölcsön a következő helyeken és pénzügyintézeteknél a) behajtási és kifizetési központi pénzügyigazgatóságnál, Cuza Voda-tér 4. szám. b) I. számú adóhivatalnál, Sincal-ucca 2. c) II. sz. adóhivatalnál, Cuza Voda-tér 4 d) III. számú adóhivatalnál, Ferdinand király-ut 38. sz. e) A közpon-

ti postahivatalnál, Ferdinand király-ut jegyezhetők.

A pénzügyintézetek közül pedig: Banca Națională kolozsvári fiókjánál, Str. Memorandului 28., Erdélyi Bank és Takarékpénztárnál, Piata Unirii 38., Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztárnál, Cal. Reg. Ferd. 7., Banca Albina kolozsvári fiókjánál, Piata Unirii 22., Banca Centrală, Str. Regina Maria 3. sz., Banca Comercială Italiană Romna kolozsvári fiókjánál, Str. Iuliu Maniu 1., Banca Economul, Cal. Regele Ferdinand 26., Banca Românească kolozsvári fiókjánál, Cal. Regele Ferdinand 12., Erdélyi Leszámitoló és Pénzváltó Banknál, Piata Unirii 29. sz., Banca Vladeasa Bánffyhad, Banca Vatra, Str. Regina Maria 47. és a Banca Campiana pénzügyintézetnél Mocsón.

Ezenkívül kölcsönjegyzések eszközölhetők az alábbi bankoknál és az országban bárhol levő fiókjaiknál. Arad: Victoria Bank, Aradi Általános Takarékpénztár, Arad-megyei Takarékpénztár Déli Mezőgazdasági, Ipari és Kereskedelmi Bank, Népbank R. T. Nagyvárad: Egyesült Gazdasági Bank és Takarékpénztár. Szatmár: Casa Noastră. Marosvásárhely: Gazdasági Bank, Leszámitoló Bank. Szászrégen: Gazdasági Bank, Muresana Pénzügyintézet.

Ez közben olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy kórházba szállítása után két órával harmadfokú égési sebei miatt kiszorult. A megdöbbentő tragédia ügyében a hatóságok bevezették a szükséges vizsgálatot.

SZÍNHÁZ

HETI MŰSORA:

Szerdán fél 9 órakor: Kék Duna. Csütörtökön fél 9 órakor: Kék Duna. (N. Grozuta fellépésével.)

Pénteken fél 9 órakor: Bánk bán. (Unnepi diszélőadás a tragédia első kiadásának 100 éves fordulója alkalmából. Előtte: I. Erkel Ferenc: Nyitány. II. Bevezetőt mondja: Várhelyi János dr. III. La Grange nagy áriája. Énekli: Solymosán Magda. IV. Borsall a Bánk bán operából. Énekli: Jenéi János. A színház kéri a közönséget, hogy ezen az előadáson szíveskedjenek lehetőleg ünneplő ruhában megjelenni. Előadás kezdetén a mézőtérre vezető ajtókat bezárják. Premier-bérlet 11. szám.)

Szombat délután 3 órakor: Bánk bán. (Ifjúsági előadás kizárólag az iskolák részére. Teljesen a diszélőadás műsora szerint.)

Szombat este 9 órakor: Szibill.

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Az anya szib. (Olcsó helyárakkal.)

Vasárnap délután 3 órakor: Vadvirág. (Solymosán Magdával. Mérsékelt helyárak.)

Vasárnap délután 6 órakor: Kék Duna. (Rendes helyárakkal.)

Vasárnap este 9 órakor: Szibill.

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Szerda, november 7: Sevilla borbély.

Péntek, november 9: Svanda a dudás.

Szombat, november 10: Faust. (Iskolai matiné.)

Vasárnap, november 11: Svanda a dudás. (Matiné.)

MOZI

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

Ma szerdán a legszebb Lehár operett a Royal sláger mozgóban: Frisquita. (A csodáshangu cigányleány) Főszerepben a legszebbhangu művészpár: Jarmila Novotná és Heinz Bollmann. Ragyogó kiállítás, gyönyörű tengeri felvételek. Lehár mindent felejtető csodálatos melódiái. A filmben szerepel Lehár Ferenc is, aki személyesen dirigálja a bécsi filharmonikusok 300 tagú zenekarát.

CAPITOL-MOZGÓ MŰSORA:

Ma szerdán: „Liliom”. Molnár Ferenc örökszépségsű legendája. Rendezte Fritz Lang. Főszereplő: Charles Beyer.

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Văzii 7. Telefon: 171. Szerdán 5 és 7 órakor dupla matiné; I. Az asszonyok álma. Főszerepben: Gusztav Fröhlich és Nora Gregor. II. Colorado ördöge. Cowboy dráma. Főszerepben: Gorg O'Brien és El Brandel. Csütörtökön 5, 7 és 9 órakor szenzációs új műsor: Opium, morfium, alkohol. Megható társadalmi dráma. Főszerepben a közönség kedvencei: Charles Farrell és Janet Gaynor.

Tardieut megoperálták.

Tardieu volt francia miniszterelnököt a lábán megoperálták. E miatt négy hétig teljes nyugalomra van szüksége.

Memorandumok özönével ostromolják a munkaügyi minisztériumot a munkanélküli segélyezés országos megkezdésére

(KOLOZSVÁR.) A mindinkább közeledő téli időjárás egyre jobban és jobban időszerűvé teszi a munkanélküli segélyezésének kérdését. Arról már beszámoltunk, hogy

a kolozsvári Szakszervezeti Tanács a munkanélküli segélyezése ügyében nyomatékos lépéseket tett a városi tanácsnál, de eddig minden konkrét eredmény nélkül.

Ez a kérdés azonban nemcsak a kolozsvári munkanélkülieket, illetve a munkanélküliség kérdése iránt fogékonysággal bírót foglalkoztatja, hanem egész Románia munkanélkülijeit és mindazokat, akik lelkiismereti kötelességüknek érzik ennek a kérdésnek gyökeres és megnyugtató elintézését.

A különböző munkás és alkalmazott szervezetek, illetve egyesületek a munkaügyi minisztériumot máris ostromolják memorandumokkal.

Ezekben határozott formában sürgetik ennek a problémának olyan általános és megnyugtató rendezését, amely a munkanélküli segélyezésének ügyét az állam egyik legfontosabb feladatának tekintti, de nemcsak a vele való foglalkozás, hanem a megoldás szempontjából is.

Ezek a memorandumok elsősorban is arra hívják fel a munkaügyi miniszter figyelmét, hogy az ismét aktuálisá váló egyszázalékos munkanélküli segélyadó behajtásáról a munkaadóknál és alkalmazottaiknál a leghatározottabb formában gondoskodjék.

és ezt az összeget használják is fel a munkanélküli segélyezésének céljaira. A memorandumok ezenkívül még a következő szempontok figyelembe vételét ajánlják határozottan a munkaügyi minisztériumok, illetőleg a kormány figyelmébe:

1. A nagyobb pénzintézeteket és iparvállalatokat kötelezzék arra, hogy a maguk alkalmazottinak létszámához képest legalább időlegesen alkalmazzák és foglalkoztassák a munkanélküliek egy-egy kisebb csoportját is.

2. Az állami beruházások alkalmával a munkálatoknál kizárólag munkanélkülieket engedjenek foglalkoztatni.

3. A megüresült állásoknál elsősorban is a munkanélküliek jöbessenek tekintetbe és csak azután mások.

4. Minden lehetőséggel fokoz-

zák az ország gazdasági jólétét, hogy minél több munkanélküli elhelyezése váljon lehetővé.

A legfontosabb természetesen az, hogy

a munkanélküliek segélyezése a legrövidebb időn belül ténylegesen vegye kezdetét. Ténylegesen és az egész országban...

MA, november 7 én szerdán
reggel 8 órakor nyílt meg a

NÉPÁRUHÁZ

Cluj legolcsóbb textil-üzlete Cal. Reg. Ferdinand 20.

Olcsón jót — jót olcsón
ez a jelszavunk

A Népáruház a takarékos háziasszony bevásárlóhelye!

A Népáruház csak jóminőségű árut ad olcsóbban mint bárhol!

A Népáruház gyári áron árusít

A Népáruház nem csak ígér, hanem ad is, eddig még nem létezett olcsó áron

A Népáruház megszabadítja minden ruhazkodási gondtól

Jegyezze meg tehát:

szerdától kezdve,

legolcsóbban

mindég

mindent a

NÉPÁRUHÁZBAN

Calea Regele Ferdinand 20.

Mozgalmas nap a kolozsvári táblán

Elitelték a végrehajtót halálal megfenyegető falusiakat

(KOLOZSVÁR.) Igna Simon, Igná György és Riscuta Petru hunyadmegyei lakosok ellen az a vád, hogy

tavaly június 26-án meg akarták akadályozni az eladósodott falusiak lefoglalt holmijainak az elárverezését.

Ugyanis a körösbányai pénzügyigazgatóság Krajnik Péter végrehajtót delegálta az adóárverésre. Igna Simon, amikor látta a közeledő veszélyt, társaival a község háza elé ment, vállát nekifeszítette a község háza ajtajának és kijelentette, a közeledő végre-

ZENITH ÓRA ÉS ÉKSZERHÁZ

Szenzációs olcsó áraival máris megnyerte a közönség bizalmát. Óra és ékszer javításokban specialista. Aranybevételek legmagasabb áron. Cluj, Calea Regele Ferdinand 20.



hajtónak, hogy ide se ne merje tenni a lábát, mert a halál fia... Természetesen elkészült a bűnvádi jegyzőkönyv, amelynek alapján a déli törvényszék Igná Simon 15 nap fogságra és ezer lej pénzbírságra ítélt. A vádlott társait fölmentették. Az elítélt által megfellebbezett ügyben

ma a helyi tábla megerősítette az első fórum marasztaló határozatát.

Bucurestean György 47 éves fahérmegyei lakos ez év április 29-én

bottal rátámadt Anca Rafila nevű régi ellenségére, akit véresre vert.

Ugy a törvényszék, mint ma a tábla egyhónapi elzárásban állapította meg a verekedő gazda büntetését.

Berger Ignác szamosmegyei lakos állítólag egy adásvételi szerződéstől kifolyólag

30 ezer lejjel becsapta volna Medgyesi Lajos nevű üzletfelét.

A törvényszék elé került az ügy, ahol azonban bizonyítékok hiánya miatt felmentő ítéletet hoztak. Ma a tábla megerősítette a törvényszék határozatát.

Orosz Amália kolozsvári asszony ez év tavaszán Gura Márta piaci árus csirkéit annak megbízásából eladta, de a pénzt elköltötte. Amikor megtörtént a kérdőrevonás, beismerte tettét és megígérte, hogy mindent kifizet. Ugy a törvényszék, mint ma a tábla csak a kár összegének visszafizetésére ítélte.

Felmentette a hadbíróság az őrnagyának megrágalmazásával vádolt szakaszvezetőt

(KOLOZSVÁR.) Jerimie Vasile, a kolozsmegyei csendőrség szakaszvezetője, a vád szerint 1933 augusztus 9-én azzal a panasszal fordult Gherovici Stefan őrnagynak, hogy Olariu György csendőrmestert megvesztegették. A vesztegető fél, szerinte, Ábrahám János mákói mészáros volt, aki bizonyos ügyből kifolyólag hat liter csukát adott át az őrmesternek. Aztán, amikor a jelentés eredménye jegyzőkönyvvé változott — az őrmester javára — akkor Jerimie Vasile kijelentette a társai előtt, hogy az őrnagy ur elfogult volt, mert annak ellenére, hogy az őrmester tényleg hibás, mégis arra nézve kedvező formában vette fel a jegyzőkönyvet. Erre a szakaszvezető ellen felmentésének megrágalmazása, illetve megsértése miatt vádat emeltek. Ma került elő az ügy a hadbírószágon, ahol beigazolódott, hogy Imirie Vasile jóhiszeműleg járt el, s így nem követett el semmiféle büncselekményt. Tehát felmentették.

Töltőtollakat megbízhatóan javít
FEHÉR
írógép és töltőtoll vállalat Str.
Regina Maria 2.
Telefon: 11-09.



Kun Máttyás
Fia R. T.
CLUJ, C. Marechal
Foch 2. (volt Calea
Victoriei).
Legrégibb és leg-
megbízhatóbb kés-
műves és szakiát-
szerész üzlet.
Javitóműhely!

Életre-halálra

J. Futrelle regénye

XLV.

— Semmi, uram, — legalább is semmit sem vettünk észre.

Grimm ur hallgatott egy ideig és lassan forgatni kezdte pecsétgyűrűjét, Campbell ur megfordult és egy levélhezéket balra arrébb tolt a rendes helyére, míg Rigolot ur, kit látszólag gos egykedvűséggel megtévesztett, kellellenül ide-oda csuszált a széken.

— Tehát eszerint úgy látszik, — jegyezte meg végre Grimm ur megdölgötan, — hogy a nagykövet titokzatos eltűnése után vagy kétszer visszatért éjjel a házába, vagy odaküldött valakit, hogy a leveleket vigye el aláírásra és vigye el a cigarettáit.

— Certainement, monsieur, — azaz, ugylátszik, így áll a dolog. De hol van ő? Miért nem jön vissza? Mit jelent mindez? Madame Boisségur magánkívül van. Azt akarta, menjek a rendőrségre, én azonban nem tartottam okos dolognak, hogy az ügyet köztudomásra engedjük jutni, ezért inkább idejöttem.

— Nagyon helyesen! — jegyezte meg Grimm ur. — Inkább ne értesítse előbb a rendőrséget és aztán nyugtassa meg madame-ot, ma gyarázza meg neki, ha Baisségur ur kedden éjjel leveleket írt alá, legalább is akkor még élt s még szerdán éjjel is élnie kellett ha a cigaretták végett felkereste lakását, vagy elhozatta onnan azokat. Ma délután belátogatók a követ-ségre. Nem, nem tanácsos, hogy most önnel menjek. Adja ide, kérem, a ház kulcsát.

Rigolot ur kivette a zsebéből és átadta Grimm urnak anélkül, hogy még hozzáténné valamit.

— Egyébként, — folytatta Grimm ur — szedjen össze, kérem, minden revolvért, mely a követ-ségen esetleg akad és zárja el jól. Ha valaki ott ma éjjel látszólagos be-törést hallana járkalni lehetne és esetében Boisségur urat találhat-ná vagy engem.

Mikor a titkár elment, Campbell ur ujjával dobolt íróasztalán, mi-alatt alantasának arcát tanulmányozta.

(Folytatjuk.)

— Eloltották a nagy bukaresti tüzet. Tegnap este a tüzoltóknak titáni munkával sikerült lokali-zálniok a Zimmer-féle olajgyár-ban pusztító tüzet. Ugyancsak el-oktatták a Traian malomban is a tüzet, de a malomból nem sokat tudtak megmenteni. A kár 25 mil-lió. A helyszínre kiküldött bizott-ság, a vizsgálóbíróval az élen, igyekszik kideríteni a tűz okát mindkét esetben.

A legelegánsabb, legszo-lidabb étterem és kávéháza

CORVIN

Külön termek esküvők, ban-kettek, teaestélyek részére.

Boross erdélyi híres nagyszabeni cigányprimás zenekara muzsikál. — Prima román és magyar konyha. — Szíves pártfogást kér **Maniu** és **Balatti**.

Ma este van a Kék Duna premierje

Kék Duna a legszebb Strauss operett

Gyönyörű dalok és áriák.
Pompás keringők, modern tán-cok, balett.

Solymosán Magda, Hienz Helly, Stefanidesz Ili, Miklóssy Margit a női főszerepekben.

N. Grozuta, Jenei János, Kovács

György, Tompa Béla, Tompa Sán-dor, Bereng Béla, Rajnay Sándor, Stoll Béla a férfi főszerepekben.

Ragyogó kiállítás, 24 tagu zene-kar.

Ime, ezért döntő siker a Kék Duna.

Bánk Bán százéves jubileuma

Kolozsvár magyarsága bensősé-ges örömmel készül a péntek esti színházi ünnepre.

Száz esztendeje, hogy a kolozs-vári színház, megelőzve a pesti Nemzeti Színházat is, először adta elő Katona halhatatlan tragédiáját. A színház ünnepi estéje méltó ügyekszik lenni a nagy jubiláris alkalomhoz.

Teljesen új betanulásban, új sze-

replőkkel, vadonatúj kiállításban kerül színre a Bánk bán.

Előadás előtt fényes zene- és énekszámok s Vásárhelyi János re-formátus püspökhelyettes bevezető beszéde gazdagítják az ünnepi est műsorát.

Ünnepi előző nézőtér előtt fog lefolyni a Bánk bán centenná-ris előadása.

SPORT

Ünnepik a magyar Európa-bajnokokat

(BUDAPEST.) A magyar sport-nak régen nem volt olyan gazdag aratása sikerekben és győzelmek-ben, mint a folyó esztendőben.

Eltekintve a hazai és nemzetközi versenyeken aratott különféle sportágakban a magyar sport-férfiak által elért kiváló eredmé-nyektől, nem kevesebb, mint 44 magyar versenyző szerezte meg, sőt ketten világbajnokságot is nyertek.

A kitünő magyar versenyzők há-rom sportágban a nemzetek díját is megnyerték. Az Országos Test-nevelési Tanács a magyar sport-nak a jövőre nézve is reményeket nyújtó, örömteljes esztendejét az-zal akarja emlékeztetessé tenni, hogy azoknak tiszteletére és meg-becsülésére, akiknek ezt a győzel-mes esztendőt és eredményeket köszönheti, november 14-én az ősz-res sportszövetségek részvéte-ével ünnepi vacsorát rendez.

36 gól egy mérkőzésen

(LONDON.) Most jelent meg az angol futball évkönyve, amelyben sok érdekes feljegyzés van a fut-ball hőskoráról. Alább adunk né-hány szemelvényt:

1855-ben alakult az első angol futballklub, a Scheffield Club.

1878-ban vezetik be a bírói sip használatát.

1891: Először szerelnek ihálót a kapura és ugyancsak először veze-tik be a tizenegyes.

1905-ben először fizetnek 10.000 fontot egy játékosért.

1885-ben 36:0 arányban győzött az Aboard csapata a Bon Accord ellen. Ezt a világrekordot eddig még nem döntötték meg.

A nemzeti válogatottban játszott — büntetést kapott érte

Temesvárról jelentik: Moravet-zet, a TMTE kiváló fedezetjátéko-sát, mint ismeretes, beállították a lengyelek elleni válogatott csapat-ba. Moravetz ezen időpontban had gyakorlatra hívták be, de arra nem jelentkezett a labdarugószövetség írásos levele alapján, hanem eluta-zott a csapattal Lembergbe. A szö-vetség közben nem intézte el Mo-ravetz katonai szabadságát és ezért most, a Lembergben nagysze-rűen küzdő játékost vették elő és büntetésből bevonultatták ezredé-hez, úgy, hogy vasárnap nem tu-dott játszani csapatában.

— Tekesport. Kolozsvár kerületi bajnokságára, mely e hó 11-én kezdődik, nagyban folynak a csa-patok jelentkezései s az előjelek-ből következtetve, nagy küzdelem-re van kilátás. Lupu, Kolozsvár Lívizi-ucca 18. szám alatti téli te-kéző-pályáját 62. sorszám alatt a szövetségi tekezőpályák sorába fel-vették. Versenypogram: KAC—UEC XI. 8. Kovács-pálya. Pálma ni játékelve Csizmaszín.

Munkás-Mozgó

Str. Văii 7. Telefon: 17.

Csütörtökön 5, 7 és 9 órakor új műsor

Ópium-morfium-alkohol

Főszerepben: CHARLES FARREL és JANET GAYMOR

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

„Minden tekintetben tökéletes a maga nemében” — mondja a világsajtó,

AZ ORVOS

című film, mely

Sidney Kingsley mindenütt hallatlan sikert aratott szindarabja nyomán készült. Fő-szerepekben:

Clark Gable
Myrna Loy

Bemutatja csütörtöki kezdettel a **Select-Mozgó**

RÁDIO

CSÜTÖRTÖK, november 8.

Bukarest. 18: Szalonzene. 19:15: Szalonzenekar. 20:35: Operaközve-letés. 23: Táncczene.

Budapest. 7:45: Torna, utána le-mezek. 10:45: Hírek. 11: „Világjá-rók Dél-Amerika őserdejében” fel-olvasás. 11:40: „Kis tárca”. Külföl-di írók műveiből, felolvasás. 13:05: Hírek. 14: Ének hegedű és zongo-ra kísérettel. 15:40: Hírek. 17:10: Háztartási tanácsok, előadás. 17:45: Hírek. 18: „Gazdátanfolyam”. Az okszerű takarmányozás. Előadás. 18:35: Jazz zene. 19:30: Angol nyelvoktatás. 20: Magyar nóták ci-gányzene kísérettel. 21: „Híres em-berek utolsó levelei”. Előadás. — 21:30: Orgonabemutató. Közveti-tés a budavári koronázó főtemp-lomból. 22:20: Rádió külügyi ne-gyedórása. 22:35: Hanglemezek. — 22:50: Hírek. 23:35: Angolnyelvű előadás. 23:50: Zongora hangver-seny. 24:30: Szalonkvintett.

Bécs. 13: Rádiózenekar. 17:10: Művészlemezek. 18:30: Énekhang-verseny. 21:15: Rádiózenekar. — 23:50: Zongorahangverseny. 24:30: Táncczene dalokkal.

Berlin. 17: Szórakoztató zene. 20: Dalhangverseny. 21:10: Rádió-zenekar. 23:25: Zongora hangver-seny. 24: Schubert és Liszt leme-zek.

Varsó. Zongoratrió. 20:30: Dal-lemezek. 22: Szimfónikus zene-kar. 23: Reklámmzene. 23:15: Köny-nyű és táncczene. 24: Táncczene.

— Meggyilkolt férfi hullájára bukkantak egy ausztriai állomá-son. Bécsi jelentés szerint a San Veiti állomás közelében a sínek között egy férfi holttestére bukkantak, akinek testét késszurások éktelenítették el, s halálát is nyil-vánvalóan ezek okozták. A nála talált iratokból kiderült, hogy Mi-lan Dodernek hívják és 1886-ban született a jugoszláviai Mlogban. A rendőrségi vizsgálat megállapi-totta, hogy Dodern Párisból érke-zett express vonaton két ismerő-sének Petru Voinovicnak és Faris-csinak társaságában. Egy urinő, aki ugyanabban a kocsi-ban uta-zott, megerősítette, hogy Dodert a vonat megérkezésének pillana-tában az állomáson még élve lát-ta és ott a férfinak a két utitársá-val heves civódása volt. Ezekután a két utast Voinovicot és Faris-csit letartóztatták gyilkosság gá-d-jával, de ők tagadásban vannak.

Pazar világítást kapnak a kolozsvári uccák

Beszélgetés Pop Petre alpolgármesterrel a város aktuális kérdéseiről
Karácsony hetében indul meg a munkanélküli segélyakció

(KOLOZSVÁR.) Kolozsváron nemcsak a külvárosban, de a belvárosban is szégyenletesen gyatra az uccai világítás. Ez a megállapításunk egyformán vonatkozik a legforgalmasabb és legszebb utcáinkra is, ahol bizony az est beálltával az a meglepetés is érheti az embert, hogy a sötétben valami elszánt csirkefogó úgy fejbe veri, hogy menten ott marad az ucca aszfaltján. Ez az állapot különösen azóta súlyos, amióta a gázgyár megvonta a világítást a belvárosi uccáktól, illetőleg amióta a város nem fizet a gázgyárnak.

MEGKEZDI A VILLAMOSMŰ AZ UCCÁK VILÁGÍTÁSÁT

Tűrhetetlennek tartotta ezt az állapotot a városi intézmény tanács is és ebben az ügyben dr. Dragan elnök tárgyalásokat folytatott Munteanu mérnökkel a villamosművek vezérigazgatójával. A tárgyalások eredménnyel jártak, amennyiben

a villamosmű magára vállalta a kolozsvári uccák világításának rendezését és a munkálatok költségeire ötévi hitekl szavazott meg a városnak.

Az egyezséget a város parlamentje jóváhagyólag terjesztette a belügyminiszterhez, aki hozzájárulását adta a munkálatokhoz, mivel kolozsvári tartózkodása alatt személyesen is meggyőződhetett a kolozsvári uccák tarthatatlan világítási állapotáról. A belügyminiszteri jóváhagyás a napokban érkezett le a városházára és a város vezetősége ennek megfelelően intézkedett a munkálatok megkezdéséről.

tekintve, hogy az ügyet tovább elodáznai nem lehet. Ma délelőtt Pop Petre alpolgármester vezetésével háromtagú bizottság állapította meg, hogy mely uccákban szükséges mulhatatlanul a világítási hálózat kiszélesítése.

Munkatársunk beszélgetést folytatott Pop Petre alpolgármesterrel és megkérdezte, melyek azok az uccák amelyek a most kezdődő munkálatok során világítást kapnak. Kérdésünkre a következő választ kaptuk:

LEGYEN VILÁGOSSÁG — A BELVÁROSBAN

-- A villamosművel történt meg állapodásunk értelmében az

Unirii-tér, a Mária királyné-ucca, a Victoriei-ut, a Jorga-ucca, a Memorandului-ucca és a Ferdinand király-ut kapnak világítást.

Természetesen a legmodernebb elgondolás alapján készülnek el a világítótestek, hasonlóan a görögkeleti katedrális körüli világításhoz.

A munkálatok még a hét folyamán megkezdődnek

és remélhetőleg még az őszy folyamán befejezést is nyernek. A munkálatok

költségei körülbelül két és fél millió lejt tesznek ki,

amelyet a város öt év alatt fizet vissza a villamosműnek, illetőleg tud be a városnak járó részjegyek tiszteire. Egyelőre nincs annyi

anyagi ereje a városnak, hogy a külvárosi uccák világításának ügyét is rendezze, ellenben az idén annyit tehetünk a külváros érdekében, hogy

a belvárosi uccákról kikerülő villanypóznákat, illetőleg világítótesteket a periferián helyezzük el.

TERMÉSZETBENI SEGÉLYT KAPNAK A MUNKANÉLKÜLIEK

Ezután munkatársunk a munkanélküliek segélyezése ügyében informáltatta magát Pop Petre alpolgármestertől. Kérdésünkre azt a választ kaptuk, hogy

a munkanélküliek összeírása folyamatban van.

Az igényjogosultak ebben az évben is, mint eddig.

Ime az
ÁLLAMI SORSJÁTEK
új húzási tervének A EŐ ATTRAKCIÓJA

Noha egy sorsjegy ára 5000 lei ról 3200 leire szállítottatott le az egész sorsjátékra.

Minden játékosnak osztályonként

5 NYERÉSI ESÉLYE

van és

17 ESÉLYE

az egész sorsjáték alatt, amely mindössze 4 hónapig tart.

MÉG IS

HOGYAN?



Ma egy egész sorsjegyet vásárol úgy játszik a törzssorsjegy számával és részt vesz minden osztály havonkénti húzásán, a számos jelentékeny nyeremény kisorsolásában. Ugyanekkor minden külön ár nélkül és minden külön felvétel nélkül játszik a MELLEKSORSJEGY 4 SZÁMÁVAL és részt vesz a melléksorsjáték havonkénti húzásán, amikor a megoszthatatlan nagy díjakat sorsolják ki. Aki egy egész sorsjegyet vesz az teljes sorsjátékra, részt vesz mindkét havonkénti húzáson, 5 SZÁMMAL minden osztályban és 17 SZÁMMAL a teljes sorsjáték alatt.

ÁLLAMI SORSJÁTEK

fix húzási nappal minden hónap 15-én

ELSŐ HUZÁS NOVEMBER 15-én

Az osztálysorsjáték új terve szerintszenzációsak a nyerési lehetőségek! — Szerencsés sorsjegyeket egész Erdély területén a **Banca Iliescu S. A. Cluj.** árúsítja.

Főelárusító:

KERESKEDELMI HITELINTÉZET

Cluj, Piața Unirii 20.

Révész Ernő főelárusító, Tg. Mureș

Rendeljen postán, messzemenő diszkréció.

Autóbusz-járat Cluj—București

Mociu, Târgu-Mureș, Brașov, Ploiești-en keresztül. — Indul Kolozsvárról hétfőn és csütörtökön reggel 6 órakor. Indul Bucureștiből vissza szerdán és szombaton délután 3 órakor.

Menetjegy ... Lei **400**

Menettérlet-jegy, „ **700**

Információk és jegyek Kolozsváron az autóbusz állomásnál. Telefon 155 szerezhető be.

Rádióvétel előtt

hallgassa meg modern ideális rádiókat



Sumophon-Radio

Rayon képviselő

Electrica

Cal. Marechal Foch 1.

természetbeni segélyt, illetőleg népkonyhai kosztot kapnak. — És mikor kezdődik a segélyakció? — tettük fel az utolsó kérdést.

— Karácsony hetében volt a rövid és határozott válasz.

Társadalmi élet

() Az Erdélyi Kárpát Egyesület Turista Szakosztálya folyó hó 11-én vasárnap gyalog kirándulást rendez a következő uriránnyal: Hajtásvölgy, Szentpál-tető, Bongár forrás, Csigadomb, Szucsági forrás, Bácsi torok. Indulás reggel 8 óra 30 perckor. Vezető: Kardos Béla. Vendégeket szívesen látunk.

() Siugró sáncot épít az EKE. Az EKE csikszéki osztálya a Sutamán épít ugró sáncot és hozzá egy menházat. A sánc ugyanolyan lesz, mint a BTE most épülő és az ország legnagyobb siugró sánca. A felavatást siverseny keretében tartják meg. Szombaton, folyó hó 3-án alakult meg az EKE 19-ik osztálya és pedig Dicsőszentmártonban, mint a kisküküllőmenti osztály.

() „Turista Élet” címmel jelenik meg Nagyváradon, hat erdélyi turista egyesület hivatalos lapja, mely egész Erdély turistaságát felöleli és annak ügyeivel intenzíven foglalkozik. E havonként megjelenő folyóirat gazdag és színes tartalmán kívül művészi kiállítás, amiatt a természetbarátok körén túl is érdeklődésre tarthat számot. A novemberi számot a számos illusztráción kívül Radványi Román Károly nyolcosztűs linometszetének értékes műmelléklete díszíti. A novemberi számban Pozsonyi Jenő Orosz Endre, Geflea Nicodim, Fazakas József, Papp Lajos és mások írtak. A folyóiratot Papp Lajos, a Bihari Turista Club főtákar szerkeszti (Oradea, Str. I. C. Brătianu 1.) Előfizetési ára egy évre 100 lei.

() A Nyíltéri Csizmadiaik Temetkezési egyesületének „Acélhang” Dalköre november 11-én délután fél 5 óra kezdettel az új Iparkamara összes helyiségeiben helyi és vidéki dalárdák bevonásával táncos egybekötött nagy műsoros sorlegvaló ünnepélyt rendez, amelyre tisztelettel meghív mindenkit a rendezőség. Bevezetődj személyenként 20 lei. A táncos előadást az egyesület elhált tagjai arvának a fellegélyes zeneére fordítják. Ez ünnepélyt áránt maris igen nagy az érdeklődés.

APRÓHIRDETESEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelítség, amely cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés két aznapi megjelenésre d.e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

Kézpénz (7430), Munkanélküli, Jólmenő, Megbocsájtók (7413), Konyhabutor, Azonnalra, Garde-rob szekrény, 1300-ig, Alkalmai vétel, 6881. Abszolút diszkréció, Bar-na Dohkályha, Diszkrét, Gyorsan, Habik, Külvárosban, Munkaszere-tő, Minerva, Nem kaland, Pontos fizető Szántó, Vidéki, „Balkezem-ben a „Jóestét!“, Rendelkezésre ál-lok jelígekre levelek vannak a ki-adóban.

EGON grafológa jósnő, Baritiu 20., csodálatos tehetségével bámu-latba ejt mindenkít. Csak pár nap-ig fogad. (7458)

GONDOSKODÓ Társaság-beté-tet keresek 20 ezer lejig. Cím a ki-adóban. (7450)

FIGYELEM! Itt a tél! Hőcípő, sárcipő és mindennemű gumiárú szakszerű, tartós javítását vállal-ja az ismert „SPORT“ gumivulka-nizáló üzem. Str. Dorobantilor 5. (7244)

VENUS FODRÁSZ-SZALON Jor-ga-u. 11a. ujonnan átalakítva új tulajdonos vezetésével. Ondolálás manikűr, hajvágás, hajmosás 15—15 lej. Olcsó férfi abonoma. Vil-lanyondolálás modern géppel hat havi írásbeli garanciával. (7101)

ADÁS-VÉTEL

UJ vakkond-bunda olcsón el-adó. Farkas szücs-üzletben, P. Uni-rii. (7364)

ELADÓ 400 mázsa jóminőségű széna. Érdeklődők irjanak Györ-ffy Gyula Sovata-Sacádó, j. Mu-res címre. (7399)

Figyelem I.

Kézpénzért veszek magas áron férfi és női, téli használt ka-bátokat, férfi felöltőket, trench-coatokat, városi buudákat, női bun-dákat, bőrkabátokat, öltönyöket és mindenféle férfi ruhaneműket.

Figyelem II. A fenti tárgyakat a legolcsóbban nálam szerezheti be: „ARCO“ Strada Nic. Iorga 11.

KÓSER libahus, libabőr és zsír naponta frissen kapható. Brodné, Regina Maria 38. (7369)

SZÖNYEGEKET alkalmi árban vásárolhat főpostával szemben. Str. Dubălarilor 9., második ajtó.

SÜRGŐSEN eladó favágógép. Str. Lazar 33. (7422)

VASKÁLYHAT keresek megvé-telre. Regina Maria 16. Papirrak-tár. (7407)

KÉTSZOBÁS fürdőszobás ki-sebb lakás, külön telek, dohán-nyár közvetlen közelében eladó. Telefon 2—25. (7408)

ÜZLETBERENDEZÉS, új min-dennek megfelel, eladó. Cal. Mo-tilor 45. (Dohánytőzsde.) (7411)

KEGYTÁRGY-ÜZLET beszünte-tése miatt feleáron kaphatók: ké-pe, kereszték, érmek, szenteltviz-tartók, rózsafüzérek, sablonpapi-rok. Cal. Motilor 45. Ugyanott el-árusítónő felvétetik. (7412)

HASZNÁLT férfi ruhákat min-denkinél legmagasabb árban ve-szek és csekély haszonnal eladok. Róth, P. Unirii 5. (7350)

ALIG használt barna pézsm-a-bunda alkalmi áron eladó. Wel-sz fivérek szörmeszalon. (7463)

GYÜMÖLCSFÁK, díszfák el-adásra megérkeztek enyedi fais-kolákból, óriási választék. Griger műkertésznél, Dorobantilor 37. (7138)

PRIMA Ó-CARBENET (vörös bor) kapható a Regina Maria-ue-ca 13. szám alatt. (7248)

CSEKE csokoládé bonbonjai ol-csók és jók. Piata Unirii 22. 6905

SZÜKSÉGE van női leányka, fiukabátokra? Férfi-, fiuöltönyök-re? „PARK“, Baritiu 6. Olcsón, jól vásárolhat. (7257)

HASZNÁLT ruhákat legmag-a-sabb árért vesz Glück, P. Unirii 18. (7195)

ELADÓ URILAKÁS falu köze-pén szép udvarral, nagy kerttel, gazdasági épülettel, Kolozsvárra jó összeköttetéssel. Cím a kiadóban (4726)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FI-ZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. SZÁM. (7040)

EGY szép nagy telek két házzal sürgősen olcsón eladó. Cím a kiadó-ban. (7451)

JÓKARBAN levő cilindergépet keresek megvételre. Cím a kiadó-ba kérek. (7454)

FEKETÉ, rövid, keresztburos Wirth zongora eladó. Str. Hajdu 2. Weinbergerné. (7462)

ELADÓ 2 parcellán: szoba, kony-ha, nagy istálló 35.000 lejért vagy kiadó havi 500 lejért. Colonia So-mesan. Értekezni Str. Gen. Poetas 2. sz. (7465)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ belvárosi 2 szobás kom-fortos lakás butorozva, vagy bu-torozatlanul. Értekezni Hercz ügy-védnél, Str. Universitáti 3. (7424)

PARKETTES nagy szoba, elősz-o ba, konyha, kiadó. Tudor Vladimi-rescu 17. szám. (7428)

MODERN garzon lakás két szo-ba fürdőszoba Tudor Vladimires-cu 17. sz., kiadó. (7427)

KÉT szolid diákleány teljes el-látást kaphat magányos urinőnél. Str. Dorobantilor 19. (7391)

3 SZOBA, konyhás, fürdőszobá előszobás parkettes lakás két kü-lönbejáratu szobával azonnalra ki-adó. C. Motilor 54. sz. (7074)

KIADÓ 3 szobás komfortos la-kás Str. Hajdu 2. Weinbergerné. (7461)

LAKÁST KERES

KERESEK Dermata közelében butorozott szobát. Cím a kiadó-ba kérek. (7470)

ALLÁST KERES

JOBBI iparosasszony bármilyen állást (bejárónői, ápolónői, stb.) el-vállal. Címeket „Szerényigényű“ jelíge a kiadóba. (7447)

ALLÁST KAPHAT

KEFEKÖTŐ férfimunkást fel-veszek. Értekezni délelőtt 8—12-ig Donát-ut 80. (7473)

INTELLIGENSEBB munkásleá-nyok felvételeinek. Donát-ut 80., délelőtt 8—12-ig. (7472)

IRODAI munkára, pénztárkeze-léshez szép jövedelemmel 25—30 ezer lej kézpénzgaranciával ren-dlkező férfit, vagy nőt álláshoz juttat a Mercator iroda. Cal. Vic-toriei 20. (7004)

KERESEKEDÉLMIT végzett, szép írásu, mindhárom nyelvet bíró, sze-rényigényű fiatal leányt állandó irodai alkalmaztatásra keresünk. Írásbeli ajánlatok „Orient“ R. T.-céghez. Calea Motilor 14. (7455)

KERESEK ügynököt fűszerke-reskedők látogatására provizióra, garancia minta-kollekcióért 500 lej. Cím a kiadóban. (7460)

HÁZMESTERNEK gyermeke-ten házastársat keresek. Jelentke-zést kérek G. Cosbuc 3., földszint. (7464)

KIFUTÓFIUT felveszünk. Köl-csönkönyvtár, Str. Memorandului 16. sz. (7471)

NAGY ismeretséggel rendelkező akvizitort magas jutalékkal felve-szünk. Cím: C. Victoriei 10., fű-szerüzletben. (7467)

NYOMDÁSZTANULÓT fizetéssel fel vesünk. Lumea-nyomda, Str. Livezi 4. sz. (7469)

KÜLÖNFÉLÉK

HAT hónapig szép hullámos lesz a haja, ha azt Matlak női fodrásznál készítetteti részletfizetés mellett. Piata Unirii 12. 6596

ÖLTÖNYÖK, télikabátok, si-ru-hákat rendelés után legjutányosabb áron Becze uriszabósága készít. P. Unirii 21. I. em. (7125)

TALÁLTUNK egy spárgára kö-tött kis kulcsesomót. Tulajdonosa átveheti a kiadói hivatalunkban. (7474)

NŐI, gyermekruha s fehérnemű SZABÁSZATI tanfolyam kezdődik. Vidékiek lakást is kaphatnak. Fischer K., Piata Unirii 12. (7449)

BIZTOS megélhetést nyerhet sze-rényigényű munkaszerető nő. Pár ezer lej befektetés ellenében kisebb vállalatnál. Ajánlatok „Társnő“ jelíge. (7452)

HÖLGYEIM! Havi 500 lejért ta-nítok táncolni, korecsolyázni, tor-nászni, sielni, „Sportolni akarok“ jelíge. (7453)

ELVESZETT pénztárca Horváth Margit névre szóló igazolványok-kal. Megtaláló adja le a kiadói hiva-talba. (7456)

JUTÁNYOSAN készítek műlábat, támfűzőt, járógépet sérvkötéssel, lud-talp betétet, női gyógybaskókat. Zoványi orthopéd. Cal. Regele Fer-dinand 4. (7468)

A hadbíróság híreiből

KOLOZSVÁR.) Cioban Iuon tü-zérezredbeli káplár ez év május 26-án éjjel az ezred tulajdonában levő és a gazdasági akadémia épü-lete melletti területen teljesített őrszolgálatot. Ugyanekkor hajta-tott arra szénás szekerekkel nagy-bátyja: Cioban Burgu, akit az ar-rajáró Fogaceanu gazdasági aka-démiai szolgál azzal a gyanúval, hogy a szekéren szállított széna lopott holmi, revolverrel megállás-ra kényszerített. Fogaceanu ijesz-tésül a levegőbe is lőtt, mire a tü-zérekáplár fegyveresen nagybátyjá-nak a segítségére sietett s úgy akarta Fogaceanut rávenni arra, hogy engedje nagybátyját zavarta-lanul tovább menni. Az ügyből bünvádi eljárás lett, de a hadbíró-ság dr. Mayer Titusz védőbeszéde után a mai tárgyaláson a tüzerkáp-lárt csupán 300 lej pénzbírságra ítélte erőszakos fellépéséért azzal az indokolással, hogy Fogaceanu nem volt hatósági személy s így nem lehet szó hatóság elleni erő-szagról.

Kirschner András 15-ik lovas-ezredbeli chimbás ellen az volt a vád, hogy eladta a szolgálati lo-vát. A hadbíróság azonban ügyében felmentő ítéletet hozott azzal az in-dokolással, hogy — amint a védő-ügyvéd ezt bebizonyította, — Kirschner a lovat fentartással ad-ta el, úgy, hogy a vevő csak egy év múlva veheti át a lovat. Mint-hogy pedig akkor már a 16 Kirsch-ner kizárólagos tulajdona, az ilyen természetű eladáshoz joga volt s az eladás nem tekinthető bűncselekménynek.

—Nyugalomban telt el a „vörös nap“. November 7-én, mint ismeretes, a bolsevista munkások vörös napot akartak rendezni. Ezzel kap-csolatosan a kolozsvári rendőrség is negtette a kellő preventív intéz-kedéseket s a mai napra a rendő-rség teljes létszámmal készenlétben van. A déli órákig semmi különös nem történt. Előreláthatólag Ko-lozsváron rendezavarásra nem fog sor kreülni.

A „GRAND“

étteremben ma és minden este Clujon még nem látott igen változa-tos és gazdag családi műsor szórakoztatja a közönséget. — A világhírű Sixtus-duo szenzációs akrobatikus-fantazia táncai, komikus zeneműtámványai, hűvészet stb. A Greb-velsz-duo mondain akrobatikus, excentrikus táncai. Soló-táncok.

Hallotta már? szörmézést, átalakítást, javítást legolcsóbban készít **Epstein** szűcs. Cluj, Regele. Ferdinand 13, az udvarban.

HIREK

Felélős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőrforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinanda 66, balra
Telefon 61.

Naptár November 8. Csütörtök. R.
kath. Götfrid. Prot. Götfr.
Fried. Cor. kath. St. Mihai Gavril. Izr. 1
Kisiev R. Ch. 1

JÓESTÉT!

MUTÉT.

A professzor a klinikán fekvő Kiss-
hez vezeti a medikusokat és így szól:

— Látják, kérem, ez egy érdekes eset,
mit gondolnak, kell itt műtét?

— Nem, — mondják a medikusok.
— Tenednek, uraim, mert kell, rögtön
meg is operálom.

Kiss erre felül az ágyban és így szól:

— Professzor ur, csak ne operáljon.
— De hát miért nem?

— Ne legyen olyan önféjű, amikor
hátan is azt mondják, hogy nem...

A JÓSNÓ.

Egy fiatal leány elment a jósnőhöz
és amikor hazajött, az apja megkér-
dezte:

— Na, Sarolta lelkem, mit mondott a
jósnő?

— Azt mondta, hogy lesz férjem és
lesznek gyermekeim.

— Rendben van, Sarolta lelkem, most
már csak arra vigyázz, hogy a rendes
sorrendet betartsad...

NYELVTANAR.

— Igaz, tanár ur, hogy ön minden
európai nyelvi ura?

— Egy kivételével.

— És az?

— A feleségemé...

A DADA.

Kissékhez szoptatós dadát hoz a cse-
lédszerző. Kissnek nem tetszik a dada.

— Hozzon alacsonyabbat.

A cselédközvetítő még több dadát ho-
zott, de Kissnek mindegyik magas.

— De kérem, — mondja a cupringer
idegesen — miért kell a dadának ala-
csynynak lenni?

— Azért, mert az enyém annakidején
magas volt.

— Na és?

— Na és a fejem lágyára ejtett...

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet időjárásje-
lentése szerint déli, délnyugati lég-
áramlás, helyenként felhősödés és
némi csapadék várható. A hőmér-
séklet lényegtelenül változik.

— Inspekciós gyógyszerárak.

Ezen a héten a következő gyógy-
szertárak teljesítenek éjjeli szolgál-
latot: Fortuna (P. Unirii), Hygea,
(P. Mihai Viteazul), Victoria (C.
Regele Ferdinand), Sotropa, (Ste-
fan cel Mare).

— Száztizennyolc ház égett le
egy olaszországi községben. A Ca-
labria tartományban lévő Sanste-
fano Astromonte községben teg-
nap tűz keletkezett, amely hatal-
mas erővel terjedt tovább. A tűz
12 órán keresztül dühöngött a leg
nagyobb féktelenséggel, amíg vé-
gül is a kivonult tűzoltóságnak
sikerült a lángok erejét megfékez-
nie. Közben 118 ház égett le és
több száz főnyi lakosság maradt
minden fedél nélkül.

— Japán végleg birtokába akar-
ja venni a protektorátusa alatti
szigeteket. Genfi jelentés szerint
a japán kormány elhatározta,
hogy véglegesen birtokába veszi
azokat a szigeteket, amelyek Ja-
pán protektorátusa alatt álla-
nak. A kormány ezt az elhatározá-
sát a hadügyminisztérium befo-
lyására tette magáévá, mert a
a hadügyminisztérium szerint a
Japán protektorátusa alatt álló
szigetekre fontos stratégiai szük-
ség van a jövőendő háború esetén.

— Törököt akarnak fogni a né-
metek. Tegnap a német birodal-
mi véderő két főtisztje speciális
kiküldetésben Ankarába érkezett.
A két német tiszt első sorban is a
török hadsereg hivatalos üdvöz-
lésére kapott meghívást de ezen-
kívül különböző politikai termé-
szeti tárgyalásokat is folytat.

— Rendőri hírek. Az elmúlt éj-
szaka a rendőrség a város terüle-
tén általános razziát tartott. A
razzia eredményeképpen 13
egyént fogtak le, akiknek egyré-
sze körözés alatt állott. — A rend-
őrség bünygyi osztálya ma dél-
előtt adta át az ügyészségnek
Presiu Alexandrut, aki az uccán
egy perccárus asszonyt támadott
meg és elrabolta a szegény asz-
zonynál levő pénzt. — Ugyan-
csak ma délelőtt adták át az
ügyészségnek Glück Adalbertet,
aki sorozatos csalásokon kívül
Sztálmár vidékén házasságszédel-
ést követett el.

A legszebb Lehár operet a ROYAL SÁGER MOZGÓBAN
Frasoulita (a csodáshangú ci. ényléány) Fősz: a legszebbhangú művész-
par: JARMILA NOVOTNA és HEINZ BOLLMANN. Ragyogó kiállítás, gyönyörű
tengeri felvételek, Lehár mindent felejtető csodálatos melodái. A filmben sze-
repele Lehár Ferenc ki személyesen dirigálja a bécsi Filharmonikusok
háromszáz tagú zenekarát.

— A vihar elsodort és elsüllyesz-
tett egy hidroplánt. Bernből köz-
lik: A konstancai tavon tegnap
hatalmas vihar dühöngött. Az ór-
kán ereje az egyik közeli hangár-
ból magával ragadott három víz-
repülőgépet és közülük egy hid-
roplánt elsüllyesztett.

— Németellenes kommunista
propaganda központot fedeztek
fel Csehszlovákiában. Teplic hely-
ségben a hatóságok egy kommu-
nista propaganda központot lep-
lezték le, amely működését főleg
Németország ellen igyekezett ki-
fejtetni. A házkutatások során
mintegy félszáz ezer rendkívül
vékony papírra nyomott röpiratot
foglaltak le. Ezeknek a röpiratok-
nak a betűi a lehető legparányib-
bak voltak, úgyhogy csak nagyí-
tóval lehetett őket elolvasni. A
röpirat gyártóinak ezzel az volt a
céljuk, hogy könnyen tudják a kis
helyen eldugható manifesztumot
Németországba juttatni és azokat
a gyárok munkásai között szét-
oszthatni.

— Holttest a kuthan. Nicolae
Olteanu Bukarest környéki gaz-
dálkodó háznak udvarán tegnap
a kuthan megdöbbentő leletre
bukkantak. A vízbe lelétek ugyan-
is Georghe Vastas munkás holt-
testét, aki néhány nappal ezelőtt
nyomtalanul eltűnt. Egyelőre még
nem tudni, hogy gyilkosságról,
vagy pedig öngyilkosságról van-e
szó s ezért a hatóságok szigorú
vizsgálatot rendeltek el s egyben
pedig elrendelték a holttest felbon-
colását.

— Kétszáz millió frank kárté-
ritést fizet Franciaország a köt-
vényhamisításokért. Párisból je-
lentik: A francia pénzügyi körö-
ket egy újabb Stavisky-féle bot-
rány foglalkoztatja. Egy Carol
Léwy vezetése alatti pénzügyi
kétszáz millió frank értékben ha-
mis államkötvényeket hozott for-
galomba. Léwy eltűnt és most a
közforgalomba került államköt-
vények kuponjainak értékében a
francia államnak kell megfizetni
ezt a 200 millió frankot.

— Zeletzkyt a brassói fogházba
szállították. Bukaresti jelentés
szerint a katonai hatóságok Ze-
letzkyt, a Skoda-ügy elítélt fősze-
replőjét Brassóba szállították és
ott fogja kitölteni büntetésének
hátralévő idejét.

— Huszonöt havi börtönre ítél-
ték Kreuger büntetését. A stock-
holmi legfelsőbb bíróság most
ítélkezett Alstroem parancsnok
bűnygyében, akit a svéd gyufaki-
rályal az öngyilkossá lett Kreu-
gerrel együtt elkövetett hamis bu-
kás bűntettével vádoltak. A leg-
felsőbb bíróság Alstroemet 25 ha-
vi börtönre ítélte.

— A Paul Ehrlich Orvostudo-
mányi Egyesület november 8-án
csütörtökön este pontosan 9 óra-
kor tartja LXVI. rendes tudomá-
nyos szakülését, melynek prog-
ramja a következő: 1. dr. Wein-
berger Zsigmond: A láb statikus
megbetegedéseiről. 2. dr. Ornstein
Sándor: Puerperálsépsishez csat-
lakozott metastatikus panophtal-
mitis esetek. 3. dr. Goldenberg
Pál: Szemtünetek jelentősége a
központi idegrendszer bántalmai-
nak diagnosztikájában.

**MAINARDI jelenkor leg-
nagyobb csellóművésze
november 10-én hétfőn
tartja egyellen hangver-
senyét az Román Operá-
ban. Szimfonikus zenekar
Vezényel J. Bobescu.
Jegyek: Romania Artis-
tica. P. Unirii-i kiosk.**

— Fehér ház helyett fehér necc
sor lesz Berlinben. Washington
egyik legszebb látványossága a hi-
res Fehér Ház. Ez az épület tud-
valevőleg az Egyesült Államok
köztársasági elnökének a székhel-
ye. Fehér Háznak pedig azért ne-
vezik, mert falai hófehérek. Most
Berlinben a Fehér Ház mintájára
egy egész uszasort fehérré akar-
nak meszelni. A berlini Wilhelm-
strasséról van szó, ahol a német
minisztériumok nagyrésze el van
helyezve. Itt van a kancellári hi-
vatal épülete, a közlekedésügyi,
pénzügyi, igazságügyi, közoktatás
ügyi stb. minisztériumok palotá-
ja, a propagandaminisztérium
épülete és számos más középület,
amelyek jórészt mind moderní-
zált épületek. Ezeket valameny-
nyit most hófehérszínbe fogják
öltöztetni, úgyhogy ezáltal a Wil-
helm-Strasse látványossági jellege
jelentős mértékben emelkedni
fog. Ugyanakkor egészen modern
épületté alakítják át Albert her-
ceg volt palotáját, amely szintén
ebben az utcában fekszik és régi
antik stílusú épület. Most a mo-
dernizálása azért történik meg,
hogy ez az épület is teljesen bele-
illeszkedjék az ucca modern épít-
kezési stílusába. Az átalakítás
után természetesen ez a palota is
fehér színt fog magára öltetni.

BÁRZEL

Telefon: 10-49.

Piața Mihail Viteazul No. 13.

**Rudvas, lemez, sodrony,
szeg és szerszám, épület és
butor vasalás. Fürdőszoba
és closet berendezések.
Műszaki áruk!**

A leg jobb olcsóbb ruhafestő-vegytisztító, a hírneves „UNIO” Telefon 877. - Hívásra autónk hához megy.

Gyógyíthatatlan betegsége miatt felakasztotta magát

(KOLOZSVÁR.) Tegnap este a Str. Amurg 6. szám alatti házban Minor Dániel 76 éves szolga öngyilkossági szándékból felakasztotta magát. Mire tettét észrevették, a szerencsétlen szolga már halott volt. Az öngyilkossággal kapcsolatosan a rendőrség bevezette a nyomozást. Minor valószínűleg gyógyíthatatlan betegsége miatt dobta el az életét.

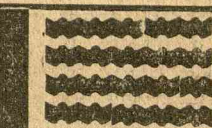
Összetűzésre került a sor a Dácia bőrgyár sztrájkoló munkásai és a sztrájktrörök között

(KOLOZSVÁR.) Néhány nappal ezelőtt a Dácia bőrgyár munkásai a kollektív szerződés körüli tárgyalások során nem tudtak megállapodásra jutni a gyár vezetésével és sztrájkba léptek. A sztrájk néhány nap óta tart. A munkások egyrésze a mai nap folyamán újra munkába állott, míg másrészüket tovább is kitart a sztrájk mellett. A sztrájkoló és a dolgozó munkások között kisebb összetűzésre került a sor, amelynek a rendőrség közbelépése vetett véget. A munkások közül többeket előállítottak a rendőrségen és az eljárás megindult ellenük.

— **Kedélyes házaselet.** Az elmúlt éjszaka Botezan Sofron Str. Mărăsesti 55. szám alatti lakos részegen tért haza a lakására. Ottbőn veszekedni kezdett Popa Nastase nevű vadházastársával, akit veszedés közben úgy összevert, hogy sérüléseit a kihívott mentők kellett bekötözzék. A veszekedéssel kapcsolatosan a III. kerületi rendőrség vezette be a nyomozást.

— **Hirdetmény.** A kolozsvári „Regina Maria” leány főgimnázium igazgatósága 1934. november 14-én déli 12 órakor új árverést tart az igazgatóság irodájában az 1934—35. tanévre szükséges 60—70 kg. kenyér 120—150 kifli és 30—40 kg. hus napi élelmicikkért. A kenyér ajánlattevők kötelesek 7500 lej, a hus ajánlattevők pedig 10 ezer lej készpénzben vagy értékpapírban a börze szerinti érték-számítással az igazgatóságnak letétként átadni az árverés előtt. Az árverési feltételek megtekinthetők az igazgatóság irodájában, Strada Octavian Goga 1a. szám alatt és eltekintve az ajánlattevők számától, az árverés megtartatik a jelenlevőkkel. Cluj, 2. Nov. 1934. Directiunea.

— **Tolvajokat fogott a kolozsvári rendőrség.** A rendőrség lopás vádjával letartóztatta Szabó Gheorghe és Ratiu Alexandru egyéneket. Phürk Gézárt pedig okirathamistás miatt vették őrizetbe. Ugyanakkor Ciuce Gheorghe diák feljelentése alapján letartóztatták Pop Gheorghe zsebmetszőt, aki a pénzügyigazgatóság helyiségében elpénztárcáját. Ciuce azonban jetao akarta lopni a diáknak a zsebpénztárcáját. Ciuce azonban észrevette, lefogta és átadta a rendőrségnek. A vizsgálat lefolytatása után valamennyiüket az ügyészségnek adják át.



Capitol LILION

premier mozgó

MOLNÁR FEREC örök szépségű legendája

Rendezte: Fritz Lang. Főszereplő: CHARLES BEYER

Ismét egy szenzáción! Ismét egy ragyogó filmaikotás!



Államellenes cselekmény címén 3-3 napi fogházra ítélték a dabolci református papot és az egyház gondnokát

(KOLOZSVÁR.) Kürthy Károly ref. lelkész és Lakóczy István gondnok állottak ma a hadbírósa előtt államellenes izgatás vádjával. A vád alapja az volt, hogy a dabolci református templom belső falán még a régi időkben szereplő magyar nemzetiszínű girlandot nem festették át még akkor sem, amikor erre felsőbb rendelkezést kap-

tak. A vádlottak a hadbírósa előtt azzal védekeztek, hogy nem volt meg a szükséges pénzük az átfestésre. A hadbírósa az enyhítő körülmények tekintetbe vételével 3-3 napi elzárásra és 500—500 lej pénzbírságra ítélte a református lelkészt és a gondnokot.

Elkerülhetetlen a Doumergue-kormány bukása

(PÁRIS.) Politikai körök elkerülhetetlennek tartják a Doumergue-kormány bukását. A kormányhoz közelálló körök is azon a véleményen vannak, hogy a kormány helyzetén már csak a csoda segíthet, mert a megegyezés minden lehetőségét kimerítették. Nincs ki-

zárva, hogy Doumergue esetleg még ma benyújtja a lemondását Lebrun köztársasági elnöknek az összkormány nevében. Doumergue utódjául Laval külügyminisztert emlegetik, aki pillanatnyilag népszerű Franciaországban.

Roosevelt pártja megsemmisítő győzelmet aratott a parlamenti választásokon

(WASHINGTON.) Az északamerikai Egyesült Államok parlamenti választásán Roosevelt demokrata pártja nagy fölényrel győzött. A parlamentben 120 mandátumot nyert a demokrata párt, ezzel szemben a köztársaságok 20 mandá-

tummal kellett megelégedjenek. Az amerikai lapok azt írják, hogy demokraták tulságos győzelme Roosevelt bukását fogja eredményezni, mert az elnök nem tudja féken tartani a diadalittas demokratákat a parlamentben.

Select-Mozgó

Ne vess... Örülj... Szeress...

Amerika mindig mosolygó elnökének Rooseveltnek „Keep smiling” jelszavát dolgozza fel, csodás revük keretében. Főszerepekben:

Temle Shirley öt éves sztár, Varner Baxter, John Boles, Madge Evans, Silvia Froos.

A somkerek szeszgyár tulajdonosainak 48 milliós bírság ügye a tábla előtt

(KOLOZSVÁR.) 1931. októberében Stavra Dumitru szeszinspektor ellenőrző szolgálatot végzett a somkerek szeszgyárnál amikor is különböző feketeszesz üzérkedésekre jött rá és ezért 48 millió lej bírságot rótt ki jegyzőkönyvileg Weisz Leopold, Friedmann Fülöp, Rotschild Adolf és Zapercean Constantin tulajdonosokra. A négy manipuláló tulajdonost le is tartóztatták és 3 hónapig vizsgálati fogságban tartották őket. A dési

törvényszék a bünygyi részben felmentő ítéletet hozott, de a 48 millió bírságot helyben hagyta. Az ügy felebbezés folytán a táblához kerülve, a polgári részben elrendelték a doszárók újbóli átvizsgálását és az ügy újratárgyalását.

Ma a tábla a bünygyi részben beadott felebbezéssel foglalkozott, amikor is elrendelte Stavra Dumitru szeszinspektor szakértői kihallgatását és ugyanakkor a tárgyalást későbbi időpontra napolta el.

Kommunista munkások, szélhámos ügynök és tolvaj napszámos asszony a törvényszék előtt

(KOLOZSVÁR.) Mozgalmas napja volt ma a kolozsvári bíróságoknak. Az egyik bünperben a nagy bélyeghamisítási ügyből ismert Stern Adolf szerepelt csalási ügy

vádlottjaként a bíróság előtt. Miután azonban a tárgyaláson nem jelent meg, elrendelték a letartóztatását.

Egy másik ügyben Sándor Imre,

Léb Sándor és társai (fju kommunisták voltak a vádlottak, akik vádirat szerint, 1932. július 14-én az akkori választásokat megelőző időben állítólag izgatógár tartalmú és kommunista célzatu röpiratokat osztogattak. Emiatt letartóztatásba is kerültek s állítólag a letartóztatásuk alatt bántalmazták őket. A fővádlott Sándor Imre ebből kifolyólag még ma is orvos kezelés alatt állana és emiatt nem tudott megjelenni a mai tárgyaláson. Így a bíróság a kommunista bünpernek a folytatolagos tárgyalását jövő évi február 8-ára halasztotta.

Végül még egy érdekes lopás ügy foglalkoztatta a törvényszéket. Ennek vádlottja Pacsula Mera asszony volt, akit egy év előtt elkövetett különböző lopásokért fél évi elzárásra ítélte a bíróság. Őt napal büntetésének lejártá előtt ez év szeptemberében dr. Florian Pop ügyészségi titkár lakására küldték valamiféle ruhamosási céllal amikor is Pacsula Maria minden kezéigyebe kerülő ruhaneműt összeszedett és azokkal együtt nyomtalanul eltűnt. Később azonban elfogták s lopásért most kellett felelnie, amikor is újabb egy havi elzárás büntetést kapott.

November 14-ére halasztották az operaházi felmondások tárgyalását

(KOLOZSVÁR.) A múlt évben Pavel Constantin volt operaházi igazgató — mint ismeretes — felmondás nélkül elbocsátotta az Operaház kötelékéből Neculescu, Sacu, Bobescu, Demetrescu és Ronai művészeket, illetve karnagyokat. Ezek a jogtalan elbocsátás miatt pert indítottak. Közben azonban, miután Pavelt menesztették az Opera éléről, vissza kerültek régi helyükre. A per azonban tovább folyt Pavel ellen. A törvényszék első fokon a kereset ügyében kedvezőtlen döntést hozott, mire Niculescu és társai felebbeztek. Ma foglalkozott a tábla a felebbezéssel, de az ügy tárgyalását november 17-ére halasztotta.

— **A rendőrség lefoglalta a Kolozsvárra hozott szerencse-automatákat.** A kolozsvári rendőrség tegnap 13 szerencse-automatát foglalt le, amelyet a köztisztviselők egyesületének szövetsége hozott forgalomba. A lefoglalás a munkaügyi minisztérium rendelkezésére történt.

— **A besurranó tolvaj zsákmánya.** A VI. kerületi rendőrségnek jelentést tett Birtalan Vas József Str. Salcilor 10. alatti lakos, hogy lakására ismeretlen tettes hatolt be, aki 7500 lej értékű készpénzt és ruhaneműt lopott el. A feljelentéssel kapcsolatosan a rendőrség bevezette a nyomozást.

CENZURAT